



PAUB TXOG KOJ COV KEV MUAJ CAI TAM LI YOG CALIFORNIA TUS NEEG XAUJ

- **Feem ntau lawm koj tus nqi xauj yuav nce ntxiv kom tsis pub tshaj 10% nyob rau ib lub xyoo.** Qhov kev txwv no yuav qis zog, nce raws li qhov uas koj nyob. Saib lub kem ntawv nyob rau hauv nplooj tom ntej rau qhov kev txwv thoob plaws xeev uas siv tau rau qhov chaw uas koj nyob. Thaum nce ntxiv koj tus nqi xauj, koj tus tswv tsev yuav tsum ceeb toom uas sau ua ntaub ua ntawv uas raug raws cai — hu, sau ntawv, los sis email tsis txaus — yam tsawg kawg yog 30 hnuv ua ntej nce ntxiv tus nqi xauj yuav siv tau. Yog tias tus nqi xauj nce ntau tshaj li 10% lawm, ces koj tus tswv tsev yuav tsum ceeb toom yam tsawg kawg yog 90 hnuv ua ntej kev nce ntxiv tus nqi xauj yuav siv tau.
- **Koj tuaj yeem raug ntiab tawm raws li lub tsev hais plaub qhov lus txib.** Nws yog qhov tsis raug cai rau qhov uas tus tswv tsev ntiab koj tawm, kaw koj cov dej-hluav taws xob, los sis thau koj cov khoom tawm rau ntawm kev tsheb txhawm rau sim yuam koj tawm. Yog tias koj tau txais daim ntawv ceeb toom txog kev ntiab tawm, thov kev pab fab kev cai lij choj kiag tam sim. Yog tias koj tus tswv tsev xa daim ntawv foob txog kev ntiab tawm nyob rau hauv lub tsev hais plaub thiab koj tsis teb, ces tej zaum lub tsev hais plaub yuav txib kom ntiab tawm yam uas tsis muaj kev taug xyuas los ntawm koj hlo li.
- **Feem ntau lawm koj tuaj yeem raug ntiab tawm rau “ib lub laj thawj nkaus xwb.”** Qhov no siv tsis tau yog tias koj nyob rau hauv qee qhov chaw tsawg tshaj ib xyoo los sis rau qee hom vaj tsev nyob, xws li lub vaj tsev nyob uas tau tsim nyob rau hauv 15 lub xyoo dhau los. (Pej Xeev Tsub Cai § 1946.2.) Tib lub laj thawj nkaus xwb suav nrog:
 - o Tsis them nqi xauj tsev
 - o Rhuav txoj cai tseem ceeb ntawm koj daim ntawv cog lus xauj
 - o Ua rau muaj khih nyiab los sis khaub sw, los sis kev siv cov chaw rau cov hom phiaj uas tsis raug raws cai lij choj
 - o Kev koom tes nrog qhov kev ua ub ua no txog kev ua txhaum nyob rau hauv cov chaw los sis tau qhia ntawm koj tus tswv tsev
 - o Tsis kam tso cai nkag mus rau hauv cov chaw uas raug raws cai lij choj
 - o Tsis kam tso npe rau daim ntawv cog lus xauj tshiab uas muaj cov cai zoo sib thooj rau koj daim ntawv cog lus xauj uas muaj
 - o Tus tswv tab tom tawm qhov chaw ntawm lub kiab khw xauj, kev tsiv mus rau lub chaw, kev rhuav tshem los sis kev kho lub chaw yam uas tseem ceeb, los sis ua raws li txoj cai lij choj los sis qhov lus txib uas yuav tsum kom koj tawm.
- **Koj tus tswv tsev yuav tsum kho cov teeb meem kev noj qab nyob zoo thiab kev nyab xeeb.** Piv txwv, lawv yuav tsum ua kom muaj kais dej thiab qhov ua kom sov uas muaj kev nyab xeeb thiab siv tau zoo, thiab ua kom cov chaw txhob muaj kab poj laug sab thiab nas tsuag. Yog tias muaj qhov teeb meem kev noj qab haus huv thiab kev nyab xeeb, ces thov kom koj tus tswv tsev txhim kho uas yog sau ua ntaub ua ntawv txhawm, thiab khaws cov theej tawm ntawm koj cov ntawv thov cia.
- **Koj tus tswv tsev yuav tsum them rov qab qhov nyiaj tso uas muaj kev ruaj ntseg.** Koj tus tswv tsev yuav tsum muab cov khoom txiav tawm los ntawm koj qhov nyiaj tso kev ruaj ntseg kom tsis pub dhau 21 hnuv tom qab koj tsiv tawm. Tuaj yeem txiav tawm tau rau cov khoom xws li tus nqi xauj uas tsis them, kev tu huv, thiab txhim kho qhov puas tsuaj tshaj li qhov puas tsuaj li ib txwm.
- **Koj tus tswv tsev yuav tsum muab yam pab kev yooj yim uas phim yog tias koj muaj kev xiam oob qhab.** Dhau li ntawd lawm koj tus tswv tsev yuav tsum tso cai rau koj los tsim cov pab yooj yim uas phim rau koj lub chaw xauj.
- **Koj tus tswv tsev tsis tuaj yeem ntxub ntxaug rau koj.** Kev ntxub ntxaug saib raws li haiv neeg, kev ntseeg kab lig kev cai, poj niam los txiv neej, kev nyiam coj li poj niam txiv neej, qib kev xiam oob qhab, qib kev muaj txij nkawm, lub chaw khwv nyiaj, qib kev yog qub tub rog, los sis qee cov yam ntxwv tsis raug raws cai.
- **Tej zaum koj tus tswv tsev yuav tsis ua pauj rau koj rau kev siv koj tus neeg xauj cov kev muaj cai.** Dhau li ntawd lawm koj tus tswv tsev tsis tuaj yeem tso hem thawj tias yuav nthuav tawm tau koj qib kev nkag teb chaws txhawm rau yuam kom koj tawm, los sis thab plaub los sis ua pauj rau koj los ntawm kev nthuav tawm koj qib kev nkag teb chaws rau lub chaw yuam siv kev cai lij choj.
- **Tej zaum koj yuav muaj cai ntxiv.** Tej zaum koj yuav muaj cov cai txhab ntxiv nyob rau hauv kev tswj tus nqi xauj hauv zos, kev ua kom tus nqi xauj muaj kev ruaj khov, los sis tshwm sim cov cai lij choj txog kev ntiab tawm. Ntsuam xyuas seb cov cai twg nyob rau hauv qhov chaw uas koj nyob los ntawm kev mus saib koj cov nom tswv hauv zos lub vev xaib.

Thov kev pab fab kev cai lij choj kom sai li sai tau yog tias koj ntseeg tias koj tus tswv tsev tau yuam koj tus neeg xauj cov kev muaj cai los sis yog tias koj tab tom ntsib qhov kev ntiab tawm. Yog tias koj tsis tuaj yeem nrhiav tau tus kws lij choj, tej zaum koj yuav muaj kev tsim nyog tau txais qhov kev pab fab kev cai lij choj uas tsis xam nqi los sis tus nqi qis. Txhawm rau nrhiav lub chaw ua hauj lwm kev pab fab kev cai lij choj, mus saib [LawHelpCA](#). Tag ntawd ces nyem rau lub pob taum nyob rau hauv plawv ntawm nplooj ntawv uas hais tias “Nrhiav Kev Pab Fab Kev Cai Lij Choj,” thiab nkag mus rau hauv koj lub khauj tim. Yog tias koj tsis muaj kev tsim nyog rau qhov kev pab fab kev cai lij choj thiab xav tau kev pab nrhiav tus kws lij choj daim ntawv xa mus rau qhov kev pab cuam, mus saib [Tus Kws Lij Choj Ntawm Xeev California lub vev xaib](#) txhawm rau nrhiav qhov kev pab cuam kws lij choj uas tau txais kev lees txais hauv zos, los sis mus saib [California Lub Tsev Hais Plaub lub vev xaib](#) rau cov neeg xauj uas ntsib qhov kev ntiab tawm.

Rau cov ntaub ntawv kev paub thiab cov chaw muaj ntaub ntawv ntxiv, mus saib www.oag.ca.gov/housing.



Cov Kev Txwv Kev Nce Ntxiv Tus Nqi Xauj Thooob Plaws Xeev Nyob Rau Hauv Tsab Cai Kev Pov Thaiiv Neeg Xauj Ntawm Xeev California Txog Lub Xya Hlis Ntuj Tim 31, 2024

Tsab Cai Kev Pov Thaiiv Tus Neeg Xauj Ntawm Xeev California, uas tau siv nyob rau Lub Hlis Ntuj Tim 1, 2020, txwv qhov ntau npaum li cas uas tej zaum koj tus tswv tsev yuav nce ntxiv koj tus nqi xauj thooob plaws ncuu sij hawm 12 lub hli. Tau muaj ciam txwv rau kev nce ntxiv tus nqi xauj “5% ntxiv rau qhov feem pua kev hloov pauv tus nqi kev ua neej nyob,” uas muaj kev nce ntxiv tus nqi xauj siab tshaj plaws ib xyoo ib zaug li 10%. Tuaj yeem nce ntxiv koj tus nqi xauj ntau npaum li cas nce raws li qhov chaw uas koj nyob thiab qhov kev nce ntxiv tus nqi xauj siv tau. Lub kem ntawv no qhia txog kev nce ntxiv tus nqi xauj siab tshaj plaws uas tau txais kev tso cai tam sim no nyob rau hauv Tsab Cai Kev Pov Thaiiv Tus Neeg Xauj:

Cheeb tsam ¹	Kev nce ntxiv pib ncuu thaum 8/1/22 thiab 7/31/23	Kev nce ntxiv pib ncuu thaum 8/1/23 and 7/31/24
Cheeb Tsam Los Angeles: <ul style="list-style-type: none"> Los Angeles Khauj Tim Orange Khauj Tim 	10%	8.8%
Cheeb Tsam Riverside: <ul style="list-style-type: none"> Riverside Khauj Tim San Bernardino Khauj Tim 	10%	9.6%
Cheeb Tsam San Diego: <ul style="list-style-type: none"> San Diego Khauj Tim 	10%	10%
Cheeb Tsam San Francisco: <ul style="list-style-type: none"> Alameda Khauj Tim Contra Costa Khauj Tim Marin Khauj Tim San Francisco Khauj Tim San Mateo Khauj Tim 	10%	9.2%
Tag Nrho Lwm Cov Khauj Tim	10%	9.2%

Rau kev nce ntxiv tus nqi xauj uas siv tau ua ntej los sis tom qab cov hnuv tim uas tau qhia saum toj no, thov saib [Pej Xeem Tsab Cai ntu 1974.12](#) hais txog txoj hauv kev xam qhov kev txwv kev nce ntxiv tus nqi xauj.

Cov ciam txwv kev nce ntxiv tus nqi xauj no siv tau rau vaj tsev xauj feem ntau² nyob rau hauv California uas ntau tshaj li 15 xyoo, uas suav nrog cov tsev uas muaj tib tsev neeg nyob thiab cov tsev ntau tshooj uas tau ua tswv los ntawm cov tuam txhab, cov tsev hloov tau chaw uas tau xauj los ntawm kev tswj qhov chaw ntawm lub tsev uas hloov tau chaw, thiab lub vaj tsev uas tau xauj los ntawm cov neeg tau txais Daim Ntawv Pov Thawj Hauv Kev Xaiv Vaj Tsev Nyob Ntu 8.

Dhau li ntawd lawm qhov kev txwv thooob plaws xeev no, koj lub nroog los sis lub khauj tim yuav muaj cov cai lij choj kev tswj tus nqi xauj ruaj khov. Ntsuam xyuas koj lub nroog thiab lub khauj tim cov nplooj vev xaib thiab lwm cov chaw muaj ntau ntawv hauv zos txhawm rau saib seb puas muaj lwm cov kev pov thaiiv kev nce ntxiv tus nqi xauj qhov uas koj nyob. Yog tias koj ntseeg tias koj raug ua phem ntawm kev nce tus nqi xauj uas tsis raug raws cai, tshawb nrhiav kev pab fab kev cai lij choj kiag tam sim.

1 Kev hloov pauv tus nqi kev ua neej nyob yog tau ntsuam uas siv cov ntau ntawv Daim Ntawv Nram Qab Kawg Txog Tus Nqi Ntawm Tus Neeg Siv Kev Pab Cuam Lub Plaub Hlis Ntuj [uas tau nthuav tawm](#) los ntawm Tebchaws Meskas Lub Chaw Ua Hauj Lwm Xab Tib Thib rau Cheeb Tsam Los Angeles, Cheeb Tsam Riverside, Cheeb Tsam San Francisco, thiab Cheeb Tsam San Diego. Rau tag nrho lwm cov khauj tim, kev hloov pauv tus nqi kev ua neej nyob yog raug ntsuas uas siv cov ntau ntawv Daim Ntawv Nram Qab Kawg Txog Tus Nqi Ntawm Tus Neeg Siv Kev Pab Cuam Lub Plaub Hlis Ntuj [tau nthuav tawm](#) los ntawm California Lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntsig txog Cov Kev Sib Cuam Tshuam Ntawm Kev Lag Luam. Yog tias tsis muaj cov ntau ntawv lub plaub hli ntuj, ces yuav siv cov ntau ntawv Lub Peb Hlis Ntuj.

2 Qhov kev txwv kev nce ntxiv tus nqi xauj siv tsis tau rau cov tswv lub tsev uas hloov tau chaw los sis rau cov hom tsev txuas mus no:

- Cov chaw uas tau tsim nyob rau 15 lub xyoo dhau los (tau xam raws li theem pib kev kiv mus tom ntej);
- Cov chaw raug txwv los ntawm kev ua txhaum, kev txwv fab kev cai, los sis lwm cov ntau ntawv uas tau sau tseg tias lub vaj tsev nyob uas them taus rau cov tsev neeg uas muaj nyiaj khwv tau los tsawg heev, tsawg, los sis pes nrab, los sis nyob rau hauv daim ntawv pom zoo uas muab cov nyiaj pab vaj tsev nyob rau lub vaj tsev uas them taus rau cov tsev neeg ntawd;
- Cov tsev so uas tau ua tswv thiab tau ua hauj lwm los ntawm cov chaw txog qhov kev kawm siab los sis lwm cov tsev kawm ntawv qib siab zog;
- Cov chaw nyob rau hauv qhov kev txwv tus nqi xauj uas txwv ntau dua;
- Lub vaj tsev ob chav nyob rau hauv tib tug qauv, qhov chaw uas tus tswv lub vaj tsev nyob-nyob rau hauv ib chav nyob rau ncuu sij hawm qhov kev xauj tag nrho; thiab
- Cov tsev uas muaj tib yim neeg nyob thiab cov tsev ntau tshooj (a) uas tsis tau ua tswv los ntawm lub tuam txhab kev nqis peev vaj tsev nyob tseeb tiag, tuam txhab, LLC uas muaj yam tsawg kawg yog ib tug tswv cuab hauv lub tuam txhab, los sis kev tswj qhov chaw ntawm lub tsev uas hloov tau chaw; THIAB (b) qhov uas tus tswv tsev tau ceeb toom rau tus neeg xauj uas yog sau ua ntau ntawv tias qhov kev xauj tsis nyob rau hauv Tsab Cai Kev Pov Thaiiv Tus Neeg Xauj cov ciam txwv tus nqi xauj los sis cov cai teeb tseg rau “tib lub laj thawj nkaus xwb”.

